



Cartas que recordaremos siempre

CORRESPONDENCIA ENTRE PABLO NERUDA Y JORGE EDWARDS

Editado por Abraham Quezada Vergara
Alfaguara, Santiago, 2008. 168 páginas, \$9.100.

CARTAS

Los epistolarios publicados en vida o tras la muerte de sus autores, pueden ser designados como parte de los "géneros del yo" o, sin más, como "embecosas literarias". De cualquier manera son atractivos. Esta correspondencia mantenida por los escritores Neruda y Edwards, desde agosto de 1962 a junio de 1973, comprende 46 misivas escritas —o, el pasado— en inglés, en papeería tangible, Materiales de archivo, de librerías.

Gallo, tanto escribiendo de cartas —a su padre, a sus prometidas—, decía que son peligrosos porque por el camino se las pueden beber los fantasmas. Me ocurrió así con éstas y, escritas al peso e meditaciones de acuerdo con las informaciones que ambos destinatarios reunían. Trazan un surco en el que Neruda y Edwards, amigos y colegas en la embajada de Chile en París, por las sesenta y setenta, dejan constancia de un diálogo que no excluyó las famosas encargos del poeta, desde toribores a mascarones, y también su ansiedad por viajar antes de la entrega del Nobel, una exposición de sus libros en Estambul, para contrarrestar, entre otros efectos, los delirios de Ricardo Paseyro, argentino profesional.

El compilador, Abraham Quezada Vergara, gestor de otro volumen de cartas nerudianas (*Epistolario viajero*, 2004), señala en millimetradas las vacías que las cartas podrían contener para un lector actual, no familiarizado

con el contexto que ambos escritores vivieron: la Guerra Fría, la diáspora de los escritores cubanos, en 1966, la enfermedad de Neruda, la sombra del golpe de Estado.

Layola, Quezada, González, Sicard, entre otros, son los responsables del *verbo nerudear*, que puede contener severos estudios estructurales sobre los registros épicos de la poesía de Neruda o el testimonio acerca de su cotidianidad. Vale decir, el tránsito poema entre el Neruda moderno y el postmoderno.

Edwards menciona en su prólogo unos misteriosos sobres que Neruda recibía cuando era embajador del Chile de Allende en París. Llevaban en la portada el nombre de... Jorge Edwards. Corresponderían a Alicia Urutis, sobrina de Malilda, su amor otoñal.

Queda pendiente su publicación.

Mario Valdovinos

El Neruda 11.11.08 E23
Recitar de libro

Cartas que recordaremos siempre [artículo] Mario Valdovinos.

Libros y documentos

AUTORÍA

Valdovinos, Mario

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Cartas que recordaremos siempre [artículo] Mario Valdovinos.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile